|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **جدول ارزیابی کتاب (ترجمه)** | | |
| موضوع اثر: | | |
| ارائه دهنده(گان): | | |
| تحصیلات و پست سازمانی ارائه دهنده اصلی: | | |
| **عناوین ارزیابی** | **حداکثر امتیاز** | **امتیاز داور** |
| موضوع کتاب در صنعت آب و فاضلاب كاربرد دارد | 🗸 |  |
| **کیفیت کلی کتاب به زبان اصلی از لحاظ محتوای علمی** | **12** |  |
| **کیفیت کلی ترجمه از لحاظ حفظ اصالت در معنی و تطابق ترجمه با متن اصلی** | **12** |  |
| **کیفیت ترجمه از لحاظ جایگزینی واژه ها و اصطلاحات فارسی مناسب به جای لغات و اصطلاحات خارجی و همگونی آنها** | **10** |  |
| **ترجمه از حیث شیوایی نثر فارسی و سهولت درک مطلب** | **9** |  |
| **موجود بودن عنوان کتاب مشابه به زبان فارسی** | **4** |  |
| **حجم کتاب( تا 200صفحه تا 2امتیاز - بیشتر از 200صفحه تا3 امتیاز)** | **3** |  |
| **تطبيق با فعاليت هاي تحصیلی و تخصصي فرد** | **5** |  |
| **نحوه و کیفیت ارائه در جلسه** | **5** |  |
| **جمع امتیاز** | **60** |  |
| نام و نام خانوادگی داور: | تاریخ و امضا داور: | |
| توضیحات داور: | | |